



УДК 008:061.2/.3

DOI: 10.15393/j14.art.2017.104

Урванцева Наталья Геннадьевна*

Клюкина Людмила Александровна**

Пекина Анна Михайловна***

Пивоев Василий Михайлович****

Купец Любовь Абрамовна*****

Петрозаводский государственный университет,
185910, г. Петрозаводск, пр. Ленина, 33.

*Институт филологии,
доцент кафедры русского языка как иностранного,
кандидат филологических наук,

**Институт истории, политических и социальных наук,
профессор кафедры философии и культурологии,
доктор философских наук

***доцент кафедры философии и культурологии,
кандидат исторических наук.

****Северный институт (филиал) Всероссийского университета юстиции
Российской правовой академии Минюста РФ,
профессор кафедры гуманитарных и социально-экономических дисциплин,
доктор философских наук
185034, г. Петрозаводск, ул. Онежской флотилии, д. 51

*****Петрозаводская государственная консерватория им. А. К. Глазунова,
профессор кафедры истории музыки,
кандидат искусствоведения,
185910, г. Петрозаводск, ул. Ленинградская, 16

XI международная научная конференция «"Свое" и "чужое" в культуре»¹

Аннотация. В статье рассматриваются организационные и содержательные вопросы проведения XI Международной научной конференции «"Свое" и "чужое" в культуре» в Петрозаводском государственном университете. Приведена краткая справка проведения предыдущих тематических мероприятий. Проводится анализ выступлений на пленарных заседаниях и секциях участников конференции

Ключевые слова: международная конференция; «свое» и «чужое»; культура; программа; секция.

¹ Исследование выполняется в рамках реализации комплекса мероприятий Программы развития опорного университета ФГБОУ ВО «Петрозаводский государственный университет» на 2017 год.

22–24 июня 2017 г. в Институте истории, политических и социальных наук Петрозаводского государственного университета (ПетрГУ) состоялась XI Международная научная конференция «"Свое" и "чужое" в культуре». Её актуальность обусловлена тем, что осмысление природы и форм проявления противоречия «своего — чужого» является очень важным моментом понимания особенностей современного общества и тенденций его развития.



Исследование проблемы «своего» и «чужого» (Другого, Иного) в культуре строится на пересечении различных гуманитарных наук (философии, культурологии, искусствоведения, истории, литературоведения, лингвистики, фольклористики, музыковедения, политологии, религиоведения). Избранный аспект исследования означает ориентацию на комплексный междисциплинарный подход. Раскрытие данной проблемы предполагает расширение представлений учёных об оппозиции «свой — чужой» как принципа моделирования мира и взаимодействия между представителями разных культур. Данная оппозиция рассматривается как один из наиболее значимых гносеологических инструментов, определяющих специфику межкультурного взаимодействия.

В 2017 г. исполняется 20 лет работы кафедры философии и культурологии ПетрГУ над темой «"Свое" и "чужое" в культуре». В 1997 г. состоялась первая конференция «"Свое" и "чужое" в культуре народов Европейского Севера». Инициатором и организатором первых девяти конференций был доктор филологических наук, профессор Василий Михайлович Пивоев. С 2015 г. X конференция получила новое название «"Свое" и "чужое" в культуре», тем самым аспект изучения темы расширился.

Обсуждение проблемы «своего» — «чужого» (Другого, Иного) проходило на девяти тематических секциях — «"Свое" и "чужое" в культуре», «"Свое" и "чужое" в философии культуры», «Свое и чужое в истории», «"Свое" и "чужое" в политике», «"Свое" и "чужое" в музыке», «"Свое" и "чужое" в религии», «"Свое" и "чужое" в языке», «"Свое" и "чужое" в литературе», «"Свое" и "чужое" в фольклоре».

Открыла пленарное заседание Любовь Евгеньевна Яковлева (Москва). Доклад был посвящен сравнительному анализу русской философской традиции и испанской философской традиции XIX—XX вв. Был сделан вывод, что обе философские традиции как национальные сформировались достаточно поздно и обращались к немецкой философской традиции в поисках конституирования себя как высшего способа осознания «своего» в культуре. Докладчица отметила существенные различия двух философских традиций.

О. Р. Демидова (Санкт-Петербург) прочитала доклад «"Перепётр он нам Шекспира": перевод как зеркало культуры». В нем она изложила историю русских переводов шекспировских пьес, представленную в её обусловленности основными культурными факторами воспринимающей литературы.



Большой интерес вызвало выступление Л. А. Шестаковой «Иноязычные вкрапления как маркеры «чужого» в текстах поэтов Серебряного века» (Москва). Она поделилась результатами исследования, проведенного в рамках работы по составлению словарных статей многотомного «Словаря языка русской поэзии XX века». Иноязычные вкрапления (слова и сочетания, переданные средствами «чужой» графики) рассматриваются как особая разновидность единиц в текстах поэтов Серебряного века. Ученый убедительно показала, что их использование в поэзии Серебряного века отражает установку на диалог культур — во времени и пространстве, при этом чаще всего заимствованная лексика выступает выразительным маркером «чужого».

На секции «**“Свое” и “чужое” в философии культуры**» Л. А. Ключкина (Петрозаводск) в докладе сформулировала вопрос о теоретико-методологическом значении понятия «мифологема» в контексте метатеоретического подхода к исследованию сознания и культуры М. К. Мамардашвили и А. М. Пятигорского. Автор показала, что в контексте метатеории сознания понятие «мифологема» включает в своё содержание как смысл мифа, так и его толкование. Данное понятие можно использовать как плавающее означающее, отсылающее как к смыслу, так и к способу смыслополагания. Поэтому понятие «мифологема» может использоваться для обозначения первоначальных (априорных) форм существования смысла и/или «различия» в культуре.

О. В. Пастушкова (Воронеж) рассмотрела проблему Другого в современном гуманизме на примере концепции «гуманизма Другого человека» Э. Левинаса. В докладе была показана ограниченность концепции гуманизма Левинаса, ориентированная на представителей иудейской культуры. Значение концепции Левинаса, с точки зрения автора, заключается в осуществлении конструктивной критики западного гуманизма.

К вопросу об аксиологическом «переломе» в культуре XX века обратилась И. М. Суворова (Петрозаводск). Автор проанализировала социокультурные процессы, на фоне которых становилось антиномичное ценностное сознание человека XX века.

С. Г. Дюкин (Пермь) исследовал этапы формирования российского дискурса в Венгрии с точки зрения его роли в формировании венгерской национальной идентичности. В истории восприятия России венграми автором было выделено четыре основных этапа. В XIX — начале XX века, а также в эпоху социализма Россия присутствовала в сознании венгерского субъекта, большей частью, в качестве нейтрального концепта. В межвоенный период и на современном этапе (после 1989 г.) Россия присутствует в венгерском восприятии в основном в качестве исключенного Другого.

К. Е. Ситниченко (Миассе) рассказал о применении оппозиции «свое — чужое» при исследовании культуры Русского Зарубежья первой половины XX века. С точки зрения исследователя, сочетание «своего» и «чужого» в культуре русских эмигрантов «первой волны» стало возможным, так как в её основе лежали ценности православной культуры и уважение к чужой культуре и вере.

Доклад Е. О. Труфановой (Москва) и А. Ф. Яковлевой (Москва) был посвящен рационалистической интерпретации субъекта в европейской культуре. Чрезмерное рационализирование при интерпретации субъекта вызывает желание отказаться от субъектоцентристского подхода к культуре, что свидетельствует о кризисе новоевропейской концепции субъекта. Этот кризис вызван именно рациональной концепцией субъекта. Восточная традиция подходит к субъекту иначе, но европоцентристский подход не способен оценить и использовать его преимущества, поскольку это связано с опасением утратить свою идентичность при освоении «чужого» опыта.



Н. В. Отургашева (Новосибирск) рассказала об эксперименте, проведенном со студентами, которым было предложено выстроить ассоциативные ряды при осмыслении концептов «своего» и «чужого». Последний концепт вызывает рационализированные реакции тревоги и опасности, в то же время «свое» переживается в эмоциональном пространстве защищенности и оптимизма.

Л. Г. Коржановская (Москва) рассмотрела перспективы развития самоидентификации за счёт освоения «чужого» и поставила вопрос о границах и пределах толерантности в этом процессе.

При обсуждении вопроса о самоидентификации «Я» человека с телом или с душой В. М. Пивоев (Петрозаводск) наглядно показал существенное различие интересов, ценностей и смысла существования души и тела вплоть до противоположности, что дает основание предполагать, что у человека две души: духовная и телесная. Вторая — смертна, а первая — продолжает существовать после смерти тела.

Петер Вереш (Будапешт) представил в своём докладе исследование проблемы генетической обусловленности креативных способностей, которые передаются потомкам через поколение с учетом гендерных различий.

А. Г. Куницын (Череповец) показал, что у древнегреческого философа Анаксимандра обнаруживается своеобразный страх перед «чужим», поэтому философ указывал на необходимость выявления и соблюдения границ «своего» и «чужого».

Доклады на секции развивали традиционную для конференции проблематику, связанную с исследованием процессов идентификации в связи с диалогом культур и выработкой отношения к «чужой» культуре. При восприятии ценностей другой культуры одни авторы увеличивали негативное отношение и страх перед «чужим», другие — акцентировали внимание на необходимости освоения иной культуры и выработке толерантного отношения и уважения к ней. Тематическое единство на секции образовалось в ходе дискуссии после того, как были заслушаны все доклады. Участники дискуссии признали, что в современной философии культуры произошел отказ от попытки конструирования условного образа идеальной культуры. Современные исследователи уже не стремятся обосновать общезначимую норму, которая позволила бы оценивать действительно существующие состояния культур. Ключевым объектом и понятием в методологии философии культуры XXI века становится отношение. В этой связи оппозиция «свое — чужое» является одним из адекватных инструментариев исследования проблем культуры и культур. Участники конференции сосредоточили внимание не только на проблеме «чужого», которого можно рассматривать в качестве Другого, «зеркала», «своего», но прежде всего на отношении между своим и чужим, на поиске связи между ними, что предполагает также обращение к антропологической проблематике.

Пространственная гетеротопия современного мира наглядно проявляется в разновекторной направленности дихотомии «свой — чужие», способствуя появлению новых культурных паттернов, определяющих современные формы культурных и социальных контактов. Практика взаимоотношений «свой — чужой» проявляет себя как через призму деструктивности, так и конструктивности в силу неоднозначности самого феномена.

Е. В. Хлыщева (Астрахань) в докладе «Симбиоз «свой — чужой» на фронтирной территории Нижнего Поволжья: к вопросу о культурной безопасности» на секции «**“Свое” и “чужое” в культуре**» убедительно показала, что в гетеротопном пространстве сталкиваются принципиально разные типы культур: традиционная и культура постмодерна, «вертикаль»



и «горизонталь». Это влечет за собой трансформацию самих форм «чужого», предоставляя возможность выбирать любую ипостась для интерпретации.

Понимая культуру как «вторую природу, созданную человеком», участники конференции обращали внимание на самые разные проблемы современного мира: от формирования этнической идентичности до конструирования архитектурного образа городов. О внедрении чуждых градостроительных объектов говорилось в докладе М. Н. Гурари и Н. С. Лашенко «Москва как продукт цивилизационного синтеза: “Свое” и “чужое” в формировании образа российской столицы» (Москва).

Проблему заимствования продолжила А. Д. Филичева (Санкт-Петербург) в докладе «Петербургский текст: апроприированное чужое» о заимствовании «чужого» при строительстве Петербурга. Однако в этом случае такое заимствование и его адаптация привели к появлению «неповторимого петербургского текста, для которого характерны независимость и самобытность». А вот «чужим» для петербуржцев стал Выборг. Даже исторически он кажется непричастным к России. Однако такое восприятие связано, по мнению Н. Е. Мазаловой (Санкт-Петербург), с недостатком знаний о «малом» городе. Постепенное «узнавание» чужого помогает в дальнейшем осознавать данное пространство как «свое».

Малые города России занимают особое место в урбосистеме. Когда-то они выполняли роль поселений, приобретая в процессе развития статус города, как это утверждается в докладе С. С. Касаткиной «Город как пространство восприятия и идентификации социокультурного опыта личности и социума» (Череповец).

Ю. А. Балюшина (Череповец) в своем выступлении «Городская идентичность и идентичность города: социально-философский анализ (на примере малых городов Вологодской области)» исследует судьбу таких провинциальных городов. В докладе поднимается проблема идентичности именно «малого города», так как усиливающийся отток жителей в крупные города приводит к медленному умиранию «малой провинции».

Особенность культурной идентичности можно проследить не только в пространстве городов, но и в таких единицах как семья. Особенно интересна проблема формирования культурной идентичности в переселенческих семьях. Данная тема была затронута в докладе Е. В. Бусыревой «Формирование культурной идентичности в переселенческих семьях (на примере Мурманской области)» (Апатиты) о семьях с финской родословной.

Маркерами социокультурной идентичности, по мнению Е. А. Бесединой и Т. В. Бурковой (Санкт-Петербург), могут становиться и мемориальные доски, которые образуют систему «малых знаков коммеморации», представляя события «большой» истории сквозь призму локальной.

На секции рассматривались и более локальные проблемы идентификации и самоидентификации «чужого» в культуре. Исследовательницы из Санкт-Петербурга Е. М. Гашкова и Е. Б. Тимерманис в докладе «Отцы и дети»: своё и чужое» подняли проблему идентификации своих и чужих в рамках поколенческих взаимоотношений.

В докладе А. П. Романовой «Образ клоуна как Чужого/Монстра в современной культуре» (Астрахань) была проанализирована трансформация образа клоуна из Другого в Монстры в рамках тенденции хорроризации современной массовой культуры.

В целом в процессе дискуссии участники секции пришли к выводу важности идентификации «своего» и «чужого» в современном мире и о необходимости культурного диалога вместо фанатичного отстаивания своей исключительности, что является главным показателем



жизнеспособности культуры. Именно на этом пути взаимодействия культур складывается общечеловеческая культура, единая и вместе с тем многообразная.

Руководителями секции «Свое и чужое в мифологии и литературе» стали И. С. Юхнова (Н. Новгород) и А. А. Скоропадская (Петрозаводск). Участники секции обсудили различные проявления дискурсов «свое» и «чужое» как в конкретных произведениях, так и в художественных системах отдельных авторов или литературных периодов.

Так, доклад А. А. Скоропадской был посвящен анализу использования и трактовки гомеровских цитат в переписке И. С. Тургенева: обращаясь к древнегреческому тексту через посредство немецкого перевода Г. Фосса, русский писатель приходил к трагическому осмыслению гомеровских образов, в то время как Гомеру был чужд такой пессимистический подход.

Подавляющее большинство докладов было посвящено литературе XX века. И. В. Васильева (Москва) на примере произведений А. Чаянова и Я. Окунева проследила закономерности развития русской научно-фантастической литературы, видящей своей главной задачей изображение нового совершенного общества, где герой есть часть всего народа, его научных свершений и преобразований. Определенным продолжением темы стал доклад А. Е. Струковой (Петрозаводск) о своеобразии антиутопии Л. Петрушевской на примере рассказа «Новые Робинзоны». Уточняя жанр рассказа, который является больше дистопией, чем антиутопией, выявляются имеющиеся в нём элементы утопии. Е. А. Сафрон обратилась к фантастической тематике, исследуя мистическую составляющую образа Петербурга в городской фэнтези, начиная от предвестников жанра (произведения А. С. Пушкина, М. Ю. Лермонтова, А. Грина) и заканчивая новейшими сочинениями В. Н. Васильева, М. Гелприна и Ю. Гофри.

Прозвучали доклады, затрагивающие вопросы влияния исторических событий и межнациональных отношений на проблематику литературного творчества. И. С. Юхнова (Н. Новгород) проанализировала трансформации восточной темы в русской литературе, проявившиеся в новых вариантах сюжета «путешествие на Восток» на примере произведений А. Волося, Сухбата Афлатуни.

Р. С. Переславцева (Воронеж) обратилась к анализу причин метаморфозы образа врага: «чужого» в образ «другого» и далее «своего» в произведениях отечественных писателей о русско-японской войне 1904–1905 гг.

Национальная история стала предметом анализа Я. Гулюшкиной (Прага): на примере романа Д. Быкова «Оправдание» художественная литература рассматривается как возможность вернуться к собственной истории, не только «своей», официальной, но и «чужой», присутствующей в настоящем как травма.

Проблема культурной самоидентификации легла в основу доклада И. В. Логвиновой (Москва). На материале трилогии Д. Рубиной «Русская канарейка» показано, что идентичность заложена в духовном содержании человека, в его культурном коде, который он транслирует в мир.

Достаточно большой блок докладов был посвящен финской и скандинавской тематике. Так, доклад Е. Г. Сойни (Петрозаводск) затронул многоаспектность темы России в финской поэзии XX века: постоянно присутствуя в сознании финских поэтов, эта тема демонстрирует, что взаимосвязи «своего» и «чужого» в литературе возможны не только через сближение, но и через отталкивание, неприятие.

И. С. Маташина (Петрозаводск) осветила особенности изображения Финляндии в творчестве современного шведоязычного писателя Ч. Весте, который описывает мироощущение финских шведов как особой части финского общества. М. В. Казакова (Петрозаводск) обра-



тила внимание на интеркультурный аспект в билингвальной поэзии А. И. Мишина, которая является ярким примером диалога сознания билингвальной личности, где взаимовлияние и взаимообогащение двух культур (финской и русской), рожают уникальный художественный продукт с иным, новым смыслом и содержанием.

Работой секции «**”Свое” и ”чужое” в политике**» руководили А. Ю. Сунгуров (Санкт-Петербург) и А. Н. Варакса (Петрозаводск). Темы докладов были достаточно разнообразными: от проблем современных российско-украинских отношений до вопросов теории и методологии современной науки. В ходе состоявшихся дискуссий по итогам выступлений докладчиков произошёл заинтересованный обмен мнениями, в которых выявились различные точки зрения.

Открылось заседание секции презентацией С. С. Рожневой «Национальная идея России как образ “своего” и “чужого” в современных политических практиках» (Петрозаводск). В докладе был сделан акцент на проблеме осмысления русской национальной идеи во взглядах политической элиты, политических партий, политических лидеров. Одним из выводов исследования стал тезис о том, что потенциал политической мифологии в электоральных практиках нацелен на иррациональную природу граждан: посредством воздействия на их сознание миф формирует у них необходимые ценностные установки, влияющие на политическое поведение. В частности, использование образа России легко позволяет выделять «своих» и «чужих» в политике, формируя в частности образ «пятой колонны».

Доклад М. С. Петренко (Бердск) «Проблема взаимопонимания в российско-украинских отношениях, когда “свой” считается “чужим”» был посвящен проблеме взаимопонимания русских и украинцев через образы в их массовом сознании, сформировавшиеся в последние годы, когда в России и на Украине шел процесс национально-государственного строительства.

И. В. Савицкий (Петрозаводск), рассматривая общественную дискуссию в России по поводу крымских событий, уделил основное внимание точке зрения меньшинства, тех, которые считают, что присоединение Крыма стало реальным нарушением норм международного права. Можно отметить, что при этом к представителям этого меньшинства применяются технологии, описанные в докладе С. С. Рожневой (Петрозаводск), благодаря которым они сами оказываются в положении «чужих» в своей стране. По мнению автора доклада, доминирующая в официальных СМИ «проблема Крыма» затрудняет формирование «объективного отношения» к вопросу о присоединении Крыма к России в 2014 г. у рядовых граждан.

Проблеме экспертного сообщества России был посвящен доклад профессора А. Ю. Сунгурова (Санкт-Петербург) «Власть называть вещи их именами: экспертное сообщество и власть». В своей презентации он остановился на проблемах взаимоотношения экспертного сообщества и власти, способности экспертов давать свои заключения и в тех случаях, когда они расходятся с уже сформулированной властной позицией, то есть когда и они могут оказаться в положении «меньшинства», которое приобретает все характеристики «чужих» в своей собственной стране.

Тема выступления О. Е. Ермолаевой (Петрозаводск) «Современная западная методология традиционного общества приграничных полиэтнических регионов» посвящена проблемам теории изучения фронтирных обществ. Она подвергла критическому анализу господствующий во многих публикациях дискурс о жителях приграничных регионов полиэтнических стран как сообществ, постоянно желающих отделиться от основной части страны.

Ю. В. Суворов (Петрозаводск) посвятил свой доклад деятельности Мозеса Гесса, активного участника революционно-демократического движения в Европе в 1840–1860 годы и одновременно — одного из основателей сионизма. Как считает Ю. В. Суворов, Мозес Гесс во



многим опередил своё время и не был понят современниками, оказавшись тем самым чужим среди своих.

Заключительный доклад «Концепция “ориентализма” Эдварда Саида через призму политического дискурса» на секции представил А. Н. Варакса (Петрозаводск). Автор проанализировал «ориентализм» Эдварда Саида через призму политического дискурса, сделав фокус на проблеме идентичности мигрантов, прибывающих в Европу из различных стран, в частности, арабов с Ближнего Востока.

Общим лейтмотивом выступлений стало понимание необходимости дальнейшего изучения и осмысления проблемы «свое» — «чужое» с обращением к новым теоретическим подходам и методологическим средствам, в том числе к междисциплинарному синтезу. Как показывает содержание представленных докладов, политическая власть и общество находились и продолжают находиться в сложных отношениях. В целом в процессе работы секции её участникам удалось конструктивно обсудить различные аспекты понятий «свой» и «чужой», особенности их формирования, а также выявить определенные опасности, возникающие при искусственном разделении жителей одной страны на «своих» и «чужих».

Секция «**“Свое” и “чужое” в языке**» объединила исследователей, работающих в разных областях лингвистики. Руководителями секции выступили Л. А. Шестакова (Москва) и Е. Г. Васильева (Петрозаводск). Заседание началось с доклада Ю. А. Дьяченко и Т. А. Дьяченко (Курск), которые рассмотрели реализацию категории «свое — чужое» на материале русских пословиц и поговорок с фитонимическим компонентом. Авторы показали, что концепты «свой — чужой» являются частью фольклорной языковой картины мира и могут получать вербализацию через знаки косвенно-производной номинации, а именно — паремии.

Оживленную дискуссию вызвал доклад Е. О. Матвеевой (Химки) на тему «Влияние англоязычной культуры на язык и стиль современной российской рекламы». Англоязычные заимствования в рекламной коммуникации рассматривались в контексте активных процессов, наблюдаемых сегодня в русском языке, и с учетом специфики языка рекламы, характеризующегося активным использованием англицизмов. Комплексное изучение использования англицизмов в российской рекламе позволило автору аргументированно утверждать, что иностранные слова привлекают внимание потенциальных потребителей рекламируемых товаров и услуг.

В докладе Е. Г. Васильевой (Петрозаводск) «Реализация категории “свое — чужое” на примере притяжательных местоимений и прилагательных старофранцузского языка» рассматривалась проблема передачи посессивными прагматических коннотаций в старофранцузском языке. Были представлены результаты исследования, проведенного на материале старофранцузских рукописных текстов и посвященного проблеме реализации категории «свое — чужое» посредством притяжательных местоимений и притяжательных прилагательных.

На секции прозвучали также методические доклады. Первый из них — «Неделя русского языка» в Народном институте региона Йоэнсуу: из опыта международного образовательного сотрудничества в трансграничных регионах» — сделала Е. Р. Гусева (Петрозаводск). Исследовательница представила систему занятий по овладению обучающимися иноязычной коммуникативной компетенцией, а также рассказала о методах и приемах работы с финскими студентами.

Н. Г. Урванцева (Петрозаводск) представила доклад, посвященный проблеме формирования коммуникативной компетенции у иностранных студентов на основе использования мультипликационных фильмов. Практический опыт работы автора подтвердил эффективность разработанной ею системы упражнений и методического потенциала видеоматериалов в обучении русскому языку как иностранному.



Содержание докладов конференции позволило раскрыть различные способы вербализации категории «свое — чужое», а также показать методы и приёмы, обеспечивающие постижение чужой культуры на занятиях по иностранному языку, создание межкультурного взаимодействия и диалога культур.

Все прозвучавшие доклады вызвали неподдельный интерес у слушателей. Они не только задавали вопросы, но активно участвовали в обсуждении проблем, затронутых выступавшими. Следует добавить, что языковой аспект проблемы «свое» и «чужое» был представлен и в ряде стендовых докладов.

Тематика докладов на секции «**“Свое” и “чужое” в фольклоре**» оказалась очень разнообразной. На одной площадке встретились этнографы, фольклористы, языковеды и историки, что позволило обменяться результатами разнообразных по тематике и методологическим подходам исследований.

Заседание открыл доклад Е. Ф. Югай (Москва) «Формульное описание мира мертвых в Вологодских причитаниях». Основываясь на материале причитаний, записанных на территории Вологодской области в 1960—2010 гг., исследовательница рассмотрела формулы, используемые для описания загробного мира и отметила, что загробный мир плохо поддается положительному описанию (через наличие, а не отсутствие предметов или событий).

Т. В. Бауэр (Петрозаводск) в сообщении «Семейные кражи в крестьянской культуре: обычно-правовые представления и практики (по материалам середины XIX — начала XX в.)» дала определение семейной краже, рассказала об отношении крестьян к ней, объяснила цели подобного воровства и описала способы разрешения данного конфликта.

В выступлении Т. С. Садовой (Санкт-Петербург) «Свои/иные миры в традиционных рассказах о снах (на материале экспедиционных записей архива «Духовная культура Русского Севера» кафедры русского языка СПбГУ)» были рассмотрены структурно-стилистические особенности текстов сновидений и их жанровые характеристики.

А. П. Конкка (Петрозаводск) привел новые данные о буднях карельских кормчих, почерпнутые в собственных экспедиционных исследованиях 1970-х гг. в докладе «Перо гагары, или как преодолеть непроходимые пороги (древний промысел извоза по реке Кемь)».

О. В. Орфинская (Москва) в докладе «Русский сарафан и Скандинавия: формирование русского костюма на базе археологических данных», основываясь на материале погребений X века (Стаповознесенский некрополь в Пскове и Гнездовский могильник под Смоленском), сделала предположение о том, что поликовая рубаха и сарафан были характерны для скандинавских женщин, которые, вероятно, перенесли их на Русь, где они постепенно трансформировались в северорусский вариант традиционного костюма.

В докладе И. В. Козловой (Санкт-Петербург) «Явные и тайные враги советской страны в антологии «Творчество народов СССР» автор на основе раздела антологии «Страна советская», изданной в 1937 г., предложила классификацию тайных и явных врагов, нашедших отражение в текстах сборника. И в связи с тем, что в рассмотренных 49 текстах больше половины врагов оказываются мелкими вредителями, а о серьёзном антисоветском заговоре речь идет лишь в четырех текстах, исследовательница пришла к выводу, что к моменту формирования сборника концепция поиска «врагов народа» еще слабо внедрилась в сознание масс.

Последним на секции прозвучал доклад «Культурное сопротивление в фольклоре узников финских концлагерей», представленный Ю. И. Ковыршиной и Е. В. Марковской (Петрозаводск). Опираясь на тексты песен (100 текстов), записанных от узников концлагерей в 1944 г.,

авторы приходят к выводам о том, что эти песни способствовали осмыслению причин произошедших трагических событий, переживанию культурно-исторической травмы и оставались практически единственным способом самовыражения.

Секция «**“Свое” и “чужое” в музыке**» проходила в рамках конференции уже второй раз подряд, но впервые она была настолько представительной в научном и географическом планах. Среди её участников выступили доктора искусствоведения и философии, кандидаты педагогических наук и искусствоведения, молодые исследователи из России и ближнего Зарубежья. Ракурсы, предложенные в докладах, охватывали практически все наиболее современные и актуальные направления в исследовательской парадигме «свое — чужое». А объединяющим фактором стало понимание этой проблемы как весьма широкого поля коммуникации, где музыка становится уникальным историческим, культурным и стилевым медиатором.

Взаимоотношение «своего и чужого» рассматривалось выступающими с разных позиций: историко-культурных (Л. П. Казанцева «Русская литература в западноевропейской музыке», Т. Б. Батыр «И. В. Гете в русской музыкальной культуре»), национальных (В. И. Нилова «Интерпретации струнного квартета Сибелиуса “Voces intimae”»), этнических (А. В. Ишмуратов, М. Ю. Рябов «Свое — мое. Чужое — мое»), идеологических (Л. А. Купец «Образ “советский музыки” в современной российской науке: “своя” как “чужая”?», Е. А. Каранкевич «Образ врага в военных сочинениях композиторов Карелии»), музыкально-стилевых (А. Ю. Захарченко «Tropicália и Mangue Beat: концептуальное смешение “своего” и “чужого” в бразильской популярной музыке», А. С. Максимова «“Bach to the future”: в поисках автора»). Ряд докладов были посвящены анализу проблемы на материале Европейского Севера и Северо-Западного региона России, в том числе Республики Карелия (Т. В. Красковская «Национальная идея в музыке композиторов Карелии: в поисках нового “своего”»).

Впервые в рамках международной конференции **«Свое» и «чужое» в культуре** состоялась секция **«Свое» и «чужое» в религии**. Вел её Д. Д. Амоголонова (Улан-Удэ) и А. М. Пекина (Петрозаводск).

Тематика докладов, заявленных на секции, привлекла священников Петрозаводской и Карельской епархии, которые также приняли участие и в пленарном заседании конференции. В работе конференции по благословению митрополита Петрозаводского и Карельского Константина участвовали секретарь епархиального управления протоиерей Роман Чадаев, руководитель Епархиального отдела образования и катехизации протоиерей Вадим Антипин, клирик храма вмч. Пантелеимона города Петрозаводска иерей Виктор Заровняев. Он выступил с докладом **«“Свое” и “чужое” в русской культуре**».





На секции была представлена актуальная в свете последних событий тема старообрядчества в XIX и в XXI веках в контексте «свой» — «чужой» и «чужой» — «свой». Постерный доклад Н. С. Канатъевой (Астрахань) был посвящен анализу старообрядчества и сектантства в Астраханской губернии. Эта проблема также обсуждалась после докладов аспирантки Н. Ю. Кузнецовой (Петрозаводск) и доцента И. Н. Ружинской (Петрозаводск). Например, почему старообрядцы, которые приехали и приезжают в современную Россию на территорию проживания своих предков в Сибирь и на Дальний Восток, сохранив русский язык, свои религиозные ценности, свой топоним, воспринимаются своими же русскими как «чужие».

Доклад А. М. Пекиной (Петрозаводск), посвященный теме близости греческой культуры и традиций русскому православному человеку, был основан на основе паломнического опыта автора.

В рамках конференции впервые работали круглые столы «**“Свое” и “чужое” в культуре народов Республики Карелия**» и «**“Свое” и “чужое” в гендерной культуре**».

Доклады, представленные в рамках пленарного и секционных заседаний на XI Международной научной конференции «**“Свое” и “чужое” в культуре**», были опубликованы до начала работы конференции. Идеи и выводы конференции призваны способствовать дальнейшему теоретическому осмыслению проблем теории и философии культуры, социальных взаимодействий. Кроме того, они послужат концептуальной основой для практических решений, связывающих «свою» и «чужую» культуры.

Руководители секций конференции:

Урванцева Наталья Геннадьевна,

кандидат филологических наук, доцент кафедры русского языка как иностранного
Института филологии

Петрозаводского государственного университета.

Автор 85 публикаций, в т. ч. 3 монографий и 6 учебных пособий

Клюкина Людмила Александровна,

доктор философских наук, профессор кафедры философии и культурологии Института истории, политических и социальных наук, Петрозаводского государственного университета.

Автор 70 публикаций, в т. ч. 2 монографий и 5 учебных пособий

Пивоев Василий Михайлович,

доктор философских наук, профессор кафедры гуманитарных и социально-экономических дисциплин Северного института (филиала) Всероссийского университета юстиции (Российской правовой академии Минюста РФ).

Автор 250 публикаций, в т. ч. 10 монографий и 14 учебных пособий

Хлыщева Елена Владимировна,

доктор философских наук, профессор кафедры культурологии Астраханского государственного университета.

Автор 120 публикаций, в т. ч. 5 монографий и 4 учебных пособий

Романова Анна Петровна,

доктор философских наук, профессор Гуманитарного института Астраханского государственного университета.

Автор 150 публикаций, в т. ч. 7 монографий и 7 учебных пособий



Скоропадская Анна Александровна,

кандидат филологических наук, доцент кафедры классической филологии, русской литературы и журналистики Института филологии, Петрозаводского государственного университета.
Автор 31 публикации, в т. ч. 2 монографий и 4 учебных пособий

Сунгуров Александр Юрьевич,

доктор политических наук, профессор Департамента прикладной политологии Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики».
Автор 350 публикаций, в т. ч. 6 монографий и 7 пособий

Варакса Александр Николаевич,

кандидат политических наук, доцент кафедры зарубежной истории, политологии и международных отношений Института истории, политических и социальных наук, Петрозаводского государственного университета.
Автор 35 публикаций и 4 учебных пособий

Шестакова Лариса Леонидовна,

доктор филологических наук, ведущий научный сотрудник Отдела корпусной лингвистики и лингвистической поэтики Института русского языка им. В. В. Виноградова РАН.
Автор 300 публикаций, в т. ч. 4 монографий, 4 словарей и 2 учебных пособий

Васильева Екатерина Геннадьевна,

кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков Карельского филиала Российской академии народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации.
Автор 89 публикаций и 7 учебных пособий

Марковская Елена Владимировна,

кандидат филологических наук, научный сотрудник сектора фольклористики с фонограммархивом Института языка, литературы и языка КарНЦ РАН.
Автор 30 публикаций

Купец Любовь Абрамовна,

кандидат искусствоведения, профессор кафедры истории музыки Петрозаводской государственной консерватории им. А. К. Глазунова.
Автор 93 публикаций, в т. ч. 1 монографии и 6 пособий

Пекина Анна Михайловна,

кандидат исторических наук, доцент кафедры философии и культурологии Института истории, политических и социальных наук, Петрозаводского государственного университета.
Автор 92 публикаций и 1 учебного пособия



Natalia G. Urvansteva*

Lyudmila A. Klyukina**

Anna M. Pekina***

Vasily M. Pivoev****

Liubov A. Kupets*****

Petrozavodsk State University,

*Institute of Philology,

Associate Professor of Russian as a Foreign Language Department,
PhD in Philology;

Institute of History, Political and Social Sciences,

**Associate Professor of Philosophy and Cultural Studies Department,
Doctor of Philosophy,

***Associate Professor of Philosophy and Cultural Studies Department,
PhD in History;

****Northern Institute (Branch) of the All-Russian University of Justice (Russian Law Academy
of the Ministry of Justice of the Russian Federation),

Professor of the Department of Humanitarian and Socio-Economic Disciplines,
Doctor of Philosophy;

*****Petrozavodsk State Conservatory named after A.K. Glazunov,

Professor of the Department of Music History,
PhD in History of Arts

XI International Scientific Conference ««Our «and» Alien» in Culture»

Abstract: The article deals with the organizational and substantive aspects of the XI International Research Conference “‘Our’ and ‘Alien’ in Culture” in Petrozavodsk State University. The authors give a brief review of previous themed events and analyzes the reports presented at the plenary and panel meetings of the conference.

Keywords: international conference, “Our” and “Alien”, culture, program, session